

TELEGRAFUL ROMANU

Nº 20. ANULU XVII.

Telegraful este de două ori pe săptămâna : joi și Duminică. — Prenumeratul se face în Sabiu și prenumărul foiei pe cărări postale, cu bani gală prin scrisori francate, adresate către expeditură. Pretul prenumeratului pentru Sabiu este de anu 7. fl. v. a. și pe o jumătate de anu 3. fl. 50. Pentru celelalte orașe din Transilvania și pentru

provinciile din Monarchia pe unu anu 8 fl. era pe o jumătate de anu 4 fl. v. a. Pentru principale și terii străine pe anu 12 fl. 1/2 anu, 6 fl. v. a.

Inseratul se platește pentru între 6 și 7. fl. v. a. și pentru a două ora cu 5 1/2 fl. v. a. și pentru a treia repetare cu 3 1/2 fl. v. a.

Sabiu, în 921 Martiu 1869.

Cu 1 Aprilie se deschide prenumărata nouă la „Telegraful Român” pre langa condițiunile espuse în fruntea foiei.

Editura „Telegr. Rom.”

Partidele politice.

Natură vieții constituționale este aceea, ca lucrurile în o societate constituată în statu său națiune, nu se părtă după bunul placu alu unui, ci după rezultatul consfatuirilor mai multor'a. Se înțelege de sine, ca la atari consfatuirii nu se potrivă numai o parere, ci două, trei sau mai multe, de multe ori opuse cu cotelu un'a altel'a. Revenirea principalei, ca la darea astorii felii de pareri opuse sa fie individii sau pările nepreocupate de interese personale sau de interese materiali; sa fie conduse de adeverată convictiune, ca cestiușa despre care se tratăza, numai în cutare modu se va deslegă în favoarea celor pentru cari se tratăza sau se desbate.

Fericita societate unde nu occuru altu felii de interes în consultatiunile ei! La o atare societate lucrurile totu de un'a au unu decursu neted, pentru ca după ce multimea se alatura la o parere a unui său combinata din multe pareri, intra liniștea pentru acea cestiușă, pâna când vine alt'a unde iera se urmează că dințău.

Realitatea, firescă, ca ne arată forțe de multe ori ca procederea în casuri de acestea e altfel. Realitatea ne arată ca din diferenție de opinii despre unu său altu obiect se nascu certe lungi, cari degenerăză a une-ori în frecările de ani indelungat, de persecuții reciproce, impreunate cu unu lantul de nefericiri, în a cărui capetu sta abisulu, în care se adancescă pentru totu deun'a ambe pările, că sa aibă pace eterna.

Istoria are monumente de aceste triste și admisibile pentru posteritate, cu lote ca posteritatea putină vrea să ascute de densele.

Istoria ne arată resbele civile, cari au mistuit popore, cetăți și sate pentru diferențe de opinii. Unu regat mare, dura nefericit, era pâna la 1772 în partea resarcirea a Europei. Era regatul polon. Nu era o consultare dictată, unde sa nu erumpă certe, cari adese se terminau cu versări de sânge. Urmă urmelor fu ca slabirea acestei interne povocă guștul vecinilor de a le lăua regatul și ai împărți pre poloni între sine că sa fie pace în tierra.

La 1848/9 diferențele de opinii între poporele imperiului nostru fura atât de netolerante și neconciliante din partea unor, incătu ele său manifestatu în persecuții sângeriose și nesangeroase, cari au provocat resbelul într-o poporă insesi, care resbelu, s'au terminat cu unu absolutism, în carele fusese îngropată totă miscarea și susținerea libera constituțională.

Acele-si cause au mai totu acele-si urmări, pentru ca indată ce pasiesc de ore care parte netolerantă la mijlocu partea contraria nu mai poate fi audita cum se cade, i se innéca lote cuvintele și lote argumintele i mergu în ventu și pentru lote aceste, în locu de a fi ascultata cu sânge rece, și fi rumeate parerile și respinse prin altele, ea se vede insultata în lote modurile, pentru că sa fie adusa în desprețiul și urgia multimeei. Această e o eroare forță mare. Eroare forță mare, pentru că prin asemenea mesuri convingerea din peputul omului de caracteru nu se sterge, ci se intăresce; de alta parte se vatema bunul simțul alu partitorilor la convictionile celor insultati și asiā terorismulu în locu sa suprime, după cum doresc, opiniiile siesi opuse, le inaspresce numai pentru o opoziție cu multu mai tare, și intelegerea devine din ce în ce mai cu greu.

Amu facutu acestu tablou în genere fără de ai face și aplicația mai speciale.

Îlu punem u în ochiul publicului român că o tablă admonitorie, pentru că nu cumva să cada vre o data în pecate de cele insirate mai susu, pentru ca atunci viitorul nostru național român aru fi pusu în întrebare forțe indoicioșă. Nici uno periculu nu e asiā greu pentru o națiune, că celu ce vine din sinulu ei.

Sa nu ne seduca procederea națiunilor june și inca nepetruse pâna la meduva de cultură, pentru că acestea inca nu suntu ajuns nici un'a la stadiul acela, unde sa poată dice, ca amu severisit lupt'a. Sa luăm chiaru pre națiunea magiară și noi trebuie să ne însărcinăm de purtarea partidelor în sinulu ei și să cugetăm că la ce sferisit potu duce. Splendoră de adi sa nu ne încale, pentru că ea poate fi sguduită de partidele interne asiā de lare, incătu în o di sa o vedem amenintată de a lăua focu de lote pările; în atare casu se poate întemplă ca acei ce voru alergă să stingă focul să o ie în eterna posessiune.

Ceea ce se poate întemplă cu unii se poate și cu altii.

Sa sperăm dura că credințele politice în totu cuprinsulu romanescu voru fi respectate de ori ce parte cu aceeași loialitate, cu carea asteptă și pretinde fia carea a fi respectate a le sele.

Sa o sperăm acă în interesulu binelui în lăintru și onorei noastre în afară. Căci noi trebuiem să presupunem că divergintă la romani nu poate fi altă decâtă în pareri; scopulu iuse trebuie să fie unul și acelasi.

Avendu aceste înaintea ochiloru și care dintr-o noi, sa nu supunem său sa nu verim supozitii personali său de alte interese, intereselor politice, ci să ne aducem aminte de invetigările celor mai veci și a altoru mai din căci, barhati politici ce ni le dau ei noue, posteritatieri loru, pentru impregiurări de felii com suntu și ale noastre, în cari are a se decide rezultatul din opinii diferențe. Aristotele, Platone și Pitagora arată că referința cardinală într-o meni cu privindia la viața loru sociale se împarte în două părți, și că dreptatea în cele mai multe casuri e de a se căuta între amândoue, va se dica, și care parte poate fi mai multu său mai putin aproape de adeveru. Iera Montesquieu dice: că „benele politicu cum și benele morale se află totu de un'a între două margini său limite (le bien politique comme le bien morale se trouve toujours entre deux limites).

Sa cugetăm mai departe și la impregiurări de acele ocurse la națiuni, cari noue ni suntu de a proprie cunoscute, la impregiurări de acele, unde se dedu cu precipitățe multimea unui torente care napastui cu totulu vocea opusă, și după unu cursu de două dieci de ani, o națiune întrăga purtă în semnul de gele după mórtea barbatului a cărui voce fu inadusita (Szechenyi) floră negru și vesmintă negre.

Accentuăm că lote aceste nu le dicem din altu motivu, de cătu pentru că sa simu mai cu indulgintia unui cătra altii, și sa ne ocupăm numai curatul de cestiușă, căci numai asiā vomu urmă mai siguri calea cea adeverată, de care avem multă și mare trebuință.

Caletorii Majestăției Sale.

Majestatea Sea Imperatulu și Regele a cercetat mai multe locuri în Croatiă și după aceea a continuat caletorii cătra litoralele adriatice; iera Majestatea Sea Imperatás'a și Regin'a s'a intorsu la Bud'a. Majestatea Sea Imperatulu și Regele a fost primitu în Fiume în unu modu lote splen-

didu. Aici a cercetat stabilimentul tehnicu, portu și alte institute însemnate. De aici a facutu excursioni pră yactulu „Greif” comitatul de ministri Andrassy, Festetics și Bedekovics la Buccarii, Porto-Be și Zengg. În 18 Martiu se întorce la Bud'a. Majestatea Sea se exprimă atâtă către Bar. Rauch din Agramu cătu și către Cheh din Fiume cu cele mai caldurose cuvinte pentru primirea ce a avutu din partea populației din cetățile amintite și lăinuri.

Omanu pasi'a lochiitoriu sultanului în Bosni'a, a fostu însarcinat de suveranul său să felicită pre Majestatea Sea, spre care scopu a calatorit cu suita sea la Fiume.

Ministrul Andrassy inca i s'au facutu ovăzuri din partea fumanilor, cari l'au salutat că pre unu cive onorariu alesu de reprezentanța municipiului.

Revista diuaristică.

„N. Fr. Bl.” ne aduce despre o eventuală repasire a contelui Beust și înlocuirea lui prin contele Andrassy, urmatorele pasagie, ce pentru curiositate a loru le reproducem u în cele următoare:

Partida națională și feudale se bazează pe ide'a, că o eventuală repasire a cont. Beust și primirea portofoliului de cancelariu imperial din partea cont. Andrassy aru caușă, celu putin în parte, o învingere a ideilor loru. Amu fostu totu de acea convictiune, că intre cancelariulu imp. și ministrul ung. domnesce cea mai buna cointelegeră; dura acum se vede, că cont. Andrassy e cu multu mai radicalu în privindă cestiușor constitutiunali decâtă cont. Beust. În „Debată” ne asigurăza unu coresp. forță onestu și vrednicu de totă credința, că cont. Andrassy a respunsu unui agitatoru cehicu, care se plangea că sub Beust lucrurile mergu reu, și aru merge mai bine, când aru fi elu (Andrassy) cancelariu imperial, și dise: „Ti multiamescu frumosu, că nu me gasesci la locul meu! Dara sinceritatea poftescă asemenea sinceritate. Eu me temu, că d-vosra v'aru umblă că brăsceloru dintr'o fabula cunoscută, cari nu era multiamite cu regele loru, și pentru aceea Joie le puse rege unu cocostercu. Beust e prea bunu și conciliantu; eu mi-a si înordă lote puterile pentru de a face ordin e.”

Ce relationi se află între acești doi barbatu de statu se poate vedea și din responsulu, ce-lu dase cont. Beust deputației gratulatoare din Croatiă. Cancelariulu departa dela sine ori-ce meritu în privindă complanării croato-magiere. Dise, că n'are în privindă acăstă nici unu altu meritu, decâtă că n'au conturbat deslegarea acestei cestiușă. Fără indoială aru fi cunoscutu, indată ce au primitu în mâinile sele conducerea politică externe, necesitatea impacării austro-magiere. Ce laru si favoritu în privindă acăstă, aru fi fostu poziția lui că streinu, că l'au scutit de ori și ce partinare, și l'au favorită a putea impacă lote partidele. Pentru aceea-i cauză mare bucuria dispozițiunile solene ale cetăției Agram, și fiindu marilor acestui rezultat frumosu, nu poate suprime firmă sea speranță, că tienendu poporul tare la constituționea liberale prezenta în direcție pacifică, se voru paralisa și acele anomalii, ce inca mai există. Această stare a lucrurilor aru dă cea mai sigură garantie pentru sustinerea vadiei externe a monarhiei, care aru fi problemă sea, că ministrul de externe. Că atare aru dorit să se privescă și aici, și că atare aru avea confidența tuturor poporilor, a căroru interese le-au reprezentat în afara, atâtă de necesariu, incătu fiese care dovedă a acestei aru fi unu radu și o remuneratiune. De

ore-ce insa in cerculu seu de competitia à rareori vine in positiune de a inainta intresele speciale a acestei tari, totusi crede a corespunde prevenientiei si conferintei, ce a aflat aici, in acel modu mai bine, ca sa-si indrepte tota puterile cele, ca si pana acum, pentru sustinerea pacei.

Cestunea belgica, precum scriu jurnalele, inca se face totu mai interesanta. Laguerrouire, reprezentantele Franciei in Belgia e obiectul multor depesie telegrafice din 13 si 14 Martiu contradictoare unor altor'a; asi insciintieza unele ca a ajunsu in Brusselu, altele ca pleca din Parisu, si altele, ca-lu asculta spre primire ministrul de externe din Belgia. De asemenea natura e si fras'a, ca Laguerrouire aru transporta prin depesi'a, ce o duce la Brusselu, cestunea economica preterenu diplomatic. De altmintrea „France“, organu lui Laguerrouire merita incatua credamant, si ea noteaza fain'a aceea, ca si regimul Olandiei aru redică protestu contracale ferate ositice a Franciei si dice: Nu scimus de e dreptă a cesta seire, mai cu séma de se baséza pre contractul acel'a, ce a causatu in Belgia legile despre eslea ferata. Dara credemula puteau afirmă, ca nu se va modifica in tota privinta starea cestunei dependinte de Francia si Belgia. — „Etendard“ asigura, ca regimul Franciei n'are scientia despre vre-unu protestu a cabinetului olandicu. Adunge mai departe, ca comisiunea, care s'ar u esmitre spre contractare intre Parisu si Brusselu, n'are in nicio privinta caracteru international, nici nu inten- tiunie a trage pre Russi'a seu pre o alta putere streina in negotiatunile loru, ci comisiunea va fi singura numai franceso-belgica.

Laguerrouire, dupa „Public“, in 12 a. c. in'a fostu plecatu inca din Parisu.

Nu de multu, cursa fain'a, ca regimul turcescu, aru avea de cugetu a retrage privilegiile locuitorilor de pre insulele sporadice din Archipelag, intre care e cea mai insemnata Samosu. Asom insa ni se insciintieza, ca intentiunea Portiei aru tracta singuru numai oresi-cari mesuri politiene. Ce-va adeverala insa totu a fostu in acea scire. Pórt'a atat'a avea a se ingrigi pentru politia Sporadelor, precum aru avea in Roman'a dreptu a exercia o asemenea mesura. Se poate servi la tota intemplarea de flota sea pentru sigurantia navigatiunei in acesta parte a Archipelului, dara dreptul ei nu se estinde pana la o ocupatie.

Protocolulu

Conferintei inteligintei române din Transilvania, tenuata in 7 si 8 Martiu st. n. 1869 in opidulu Mercurea.

Siedintia I din 7 Martiu.

(Urmare.)

11. Presedintele punte la ordinea dilei punctulu II. din programu. Constituirea partidei nationale romane din Transilvania. Dlu Aronu Densianu face in acelui obiectu o propunere din optu puncte, pre care ince dupa ce Dlu Presedinte punte pre més'a adunarii unu projectu de memorandu de acela-si sensu, si-o retrage.

Dlu presedinte crede ca acelui punctu s'ar deslega asta data mai bine prin alegerea unui comitetu national central, care-si are basa sea in mai multe concluse ale adunantielor nostre nationale din trecutu.

Acceptandu adunarea acesta parere, siedintia se suspende pre 1/4 de ora, pentru o intielegere in privinta membrilor din cari aru fi de a se compune acelu comitetu.

La redeschiderea siedintei presedintele roga pre adunare a decide mai intai, ca unde are a fi resedintia acelui comitetu si apoi ca din cati membrii sa se compuna. La adunarea decide cu unanimitate, ca resedintia comitetului se fia ca si in trentu Sabiu, si ca acesta sa constea din 25 membrii impreuna cu presedintele.

12. Se da apoi cetire unei liste compuse in consultarea preliminaria despre membrii cari aru si se compuna comitetul; adunarea proclama de membrii ai comitetului national central pre d-nii:

1) Elia Macelariu consiliariu gub. in pensiune
2) Georgiu Baritiu, directoru si redactoru alui řeală literaria „Transilvania“.

3) Ioann Hanni a Protopresb. vice-presedinte alu „Asoc. rom. tranne“ si vice-presedinte I. alu bancei de asiguratiune „Transilvania“.

4) Iacobu Bologa, consiliariu alicu in pensiune.

5) Nicolau Popa Protosingelu.

6) Ioane Antoneli vicario,

7) Elia Vlassa canonico.

8) Dr. Ioane Ratiu advocatu.

9) Ioane Branu de Léményi capitaniu supremu in pensiune.

10) Visarionu Romanu proprietariu si Inspectoru alu bancei de asiguratiune „Transilvania“.

11) Dr. Nicolau Stoia medicu.

12) Dr. Ioane Nemesiu advocatu.

13) Ioane M. Moldovanu profesor.

14) Ioane G. Ioannu comerciant.

15) Ioane Russu protopresbit.

16) Augustinu Munteanu advocatu.

17) Gavrilu Maniu jude supr. in pens.

18) Simionu Balintu protopresbiteru.

19) Axente Severu proprietariu.

20) Ioane Pamfiliu protopresbiteru.

21) Dr. Avramu Tincu advocatu.

22) Aronu Densusianu advocatu.

23) Nicolau Gaitanu advocatu.

24) Ioachimu Morestianu vice-notariu.

25) Demetru Lunga comerciant.

13. La propunerea duii vicariu Petru Popu, adunarea proclama unanim de presedinte alu acelui comitetu pre dlu Elia Macelariu.

14. Adunarea decide mai departe: ca comitetul se pota tinea siedintia si concluda de cate ori voru fi satia celu potienu optu membrui insa presedintele se invite la tota siedintele pre toli membrui comitetului.

15. Presedintele propune adunarii unu operatu gata pentru unu memorandu, ce dupa pareea s'a ar mai si a se face din partea conferintei ca motivare la conclusile ei de astadi.

Fiindu ince acestu operatu camu volumenosu si fiindu si tempulu inaintat, —

Se concrede la o comisiune de 5 compusa din DD. Dr. Ratiu, Ioanu M. Moldovanu, Iacobu Bologa, Dr. Tincu, si Ioanu Branu de Léményi, carii in siedint'a de manu se si dea opinionea asupra-i

16. La propunerea Dl. Ioanne M. Moldovano, conferint'a accepta cu unanimitate de a sea petitiunea substernuta Majestatii sele Imperatului si marelui Principe alu Transilvaniei Franciscu Iosifu I in 30 Decembre 1866. prin plenipotentiatii George Baritiu, si Dr. Ratiu proovedinta cu 1493 subscieri si esprime protocolamente multiamita si recunostinti a s'a numitilor barbati pentru zelulu dovedit si cu aceea ocazie intru apararea si sustinerea Drepturilor nostre.

Aminit'a petitione se aclude la acestu protocolu sub D. cu acestea siedint'a de astadi se inchieia.

Siedintia a doua din 8 Martiu.

17. La 9 ore dimineti'a presedintele deschide siedint'a punandu la ordinea dilei mai intai cetirea protocolului siedintei trecute care dupa unele modificari se autentica.

18. Presedintele comunica o chartia sosita in ora aceea din partea inteligintei romane din districtul Fagarasului, prin care acesta trimite conferintei salutari cordiale si urza solidaritate adunarea primesce cu multa bucuria si vii aplause adunante.

19. Se pune la ordinea dilei referad'a comisiunei de 5, despre projectul de memorandu.

Dr. Tincu, ca referinte alu comisiunei impartasisce opinionea acesteia, ca projectul sa se concréda comitetului national central spre a da form'a corespondiente si a face cu elu intrebuintarea in modulu celu mai coresponditoru intereselor nationale.

Conferint'a primesce acest'a propunere.

20. Presedintele propune, ca romanilor si Serbiloru din Ungaria si Banatu, cari in comitetele loru nationali din Timisiora, Neoplanta si Becske reku datu espressione de simpatia pentru romanii din Transilvania, se li se esprime asemenea protocolamente fratiesca multiamita si recunoscintia, cumusi firm'a ascurare despre acelasi simpatii.

Conferint'a primesce unanimu si cu mare insufletire acesta propunere.

21. Ne mai fiindu nici unu obiectu de per- traclatu:

Presedintele prin o vorbire scuta multiamesce membrilor conferintei, pentru ca — pre langa tota greutatile unei calatorii in tempu de iarna si atatu de nefavoritoriu — au acursu totusi intr'unu numru atatu de considerabilu din tota partile, ce dovedesc celu mai inflacarat zelu pentru interesele nationali, si pentru ca sub intregu de cursulu desbaterilor au dovedit o maturitate si solidaritate exemplara.

22. Dlu protopresviteru Ioane Hanni a si dupa densulu Dlu profesoru Ioane M. Moldovanu multiamescu in numele adunarii prin cuvinte alese si purcese din inima presedintelui pentru conchiemarea conferintei si pentru intelipla coaducere a desbaterilor la care adunarea consumte cu: „se traiasca“!

23. Siedintia se suspende apoi pre o jumate ora pentru redactarea protocolului siedintei de adi.

Dupa redeschidere acelu protocolu se citeste si se verifica.

Dupa verificare protocolul se inchiaie si subscrive.

Mercurea in 8/24 Februarie 1869.

Elia Macelariu Visarionu Romanu m. p. presedinte. Aronu Densusianu m. p. notariu conferintei.

Cuventarea duii I. Puscaru rostita in conf. nat. dela Mercurea.

Dr. Ratiu declarandu-se pentru passivitate voiesce sa vorbesca inaintea sea unu membru, care aru pleda pentru activitate.

Deci ia cuvantul D. I. Puscaru : *)

Onorata adunare ! Eu am salutat cu bucuria convocarea adunarei acesteia, pentru ca este prima data, unde romani se bucura de unu dreptu nerestrinsu alu liberei intruniri, pre care natiunea romana lau pretinsu pre campulu libertatii in an. 1848, si a catu apretiure este cu atatu mai marabile, cu catu scimu, cu cate necesuri se esoperă pánacum licentia de a tinea atare adunare ; a dou'a amu salutat cu acesta adunare pentru scopulu ei, pentru obiectul insusi, care trebuie deslegat pentru ca, d-lor, si eu amu fostu deputata la dieta din Clusiu si Pest'a, si prin urmare trebuie sa iau asupra-mi sarcinile acelora invinuiri, care s'au auditu parte prin diaristic'a romana, parte pre alte locuri, chiaru si in mijlocul acestei adunarii si de aceea trebuie sa reflectezu la ele. Cumca trebuie au mersu asi reu, caus'a au fostu tocmai ca s'a opumnatu din multe parti precum ca n'amu fi avutu o programa de purcedere statorita intr'o adunanta de representanti din tota partile, (voci : programa de pre campulu libertatii, la care ai luat si-d-ta parte). Me rogu sa me ascultati cu tota bunavointa ca eu nu voi esecada. Au fostu, dloru, o sarcina mare asupra nostra, de a merge la dieta din Pest'a, si responsabilitatea si mai mare ; si deca noi nu amu reportat acelle resultate, care poporul si natiunea romana le-aru fi acceptatu dela noi, caus'a a fostu tocmai obiectul pentru care ne-amu adunat astazi aici, adica intrebarea de activitate seu passivitate, inca nedecisa, sub a cărei pressiune amu statu pana acum. Eu dloru, nu amu venit aici sa capacitez pre nimenea, si acare a venit cu convingerile sele, cari nu se potu altera prin cuvantarea unui a seu altu. Eu amu venit, ca sa-mi descoperu si eu parerea mea individuale. Ce se atinge de intrebarea solidaritatii. (O voce : mai tardiu), Eu sum de parere contraria a duii Horja ; deca onorata adunare aru consta numai din representanti alesii din tota partile, ca natiunea se fia representata pre deplinu, aru si datorint'a sia-cârui fiu alu ei sa se subordinez concluselor majoritatii. Dara fiindu noi aici adunati parte tramisi din partea unoru intruniri particulari, parte numai casualu, mie nu-mi ramane alt-a decat sa mi tienu de datorint'a de a constata care a fostu parerea majoritatii acestei adunante, — insa mai multu sa nu pretendeti dela mine.

Venindu la obiectu eu me declaru pentru activitate (strigari sgomotose ca nu se primesce).

Presedintele provoca adunarea la

*) Si la acesta cuvantare trebuie sa premitem ca cu tota ca e dura notitie stenografice, sunu mai multu numai parti esentiale reproduce. R.

ordine lasandu vorbitorilor voia libera a-si esprimá ideile.

Pu s'cari continua : Eu dloru, deca n-asi fi convinsu a priori, ca aici este libertatea vorbirei, eu nici n-asi fi incepalu a vorbi. Dloru ! eu amu auditu si propunerea pentru passivitate, amu auditu si motivele pentru aceea, — insa acestea au fostu mai multe negative decat positive. Negative intru atat'a, incat se dice, ca cu activitatea nu s-a castigatu nimic'a. Adeverat ca cu activitatea n-amu ispravita multe, insa totu s-au eluptat unele resultate si favoritore. — Unde-i numai negatiune nici dupa regulele matematice nu poate rezolvá unu rezultat positiv. Dece amu trai in Croati'a, unde aristocratia e croata, unde burgesi'a e croata, unde poporul e croato, unde partea cea mai insemnata a militiei e in man'a loru, unde nu suntu sasi, unguri, secui, deca amu si noi singuri romani in Transilvania atunci a-siu dice si eu passivitate. Dara siindu noi sici in mijlocul acelor natuni, in o tiéra poliglota, passivitatea o tienu de nepossibile, si urmarea va fi, ca unii voru alege, altii nu ; sasii si ungurii si chiaru si unii dintre romani voru alege si Transilvania va fi reprezentata in dieta.

(V. Romanu. Romanii nu voru merge.)

Dece romanii nu voru alege nici intr'unu locu, atunci a-siu dice si eu passivitate. Argumentul meu celu mai tare in contra passivitatii e ca este impossibile, daca totu deodata e forte in detrimentul nostru. E adeverat dloru ca noi deputatii romani din Ardelu multe nu amu ispravita in dieta din Pest'a. (strigari : asia este). Caus'a principale a fostu, ca nu au avutu sprinu morale de acasa. —

Pressiunea sub cari amu statu noi nu o potescu nici altui ablegato. Ablegatii romani din Ardelu n-au avutu alta cincisura, decat cointelegera ablegatilor si regalistilor dela Clusiu, ca se mergem activi mai incolo. In jurnale s'a radicatu avisulu de passivitate etc. De aceea noi amu facetu in dieta din Pest'a, ce amu pututu, de-si multe n-amu pututu ispravi. (asia e).

Activitatea celoru putieni ablegati insa tolusi a reportat unele resultate. Unele resultate suntu negavere ; cei ce voru urma voru raportat mai multu „guta cavat lapidem“, pana candu prin negatiune noi nu amu castigá nimic'a.

Sau facetu, sici obiectiunea, ca noi nu ne-amu tienutu de program'a ratiunale. La acesta trebuie sa respundu ca noi dupa putintia ne-amu tienutu de aceea. — Resultatele n-au aternatu numai dela noi ; deca amu intratu in dieta din Pest'a, n-amu fostu noi primi, noi amu fostu cei de alu treilea rendu. Romanii au tramis in 1848 ablegati la dieta din Pest'a, la dieta din Clusiu, din Sabiu, la senatulu imperialu, va se dica ; natuna si-a manifestatu program'a sea pentru activitate, si asia se facemu si acum. Sau disu ca mergerea la Pest'a ne duce program'a lui Szecsenyi, ca sa ne sterga nationalitatea, daca eu diceu ca desnationalizarea astazi e nepossibile. Sau disu ca noi amu fostu tramisi la actulu incoronarei, si mai departe nu. Aceasta o negu. In rescriptul convocatoriu se dice : Ve convoco, (Moldovanu : ve concedu) asia este, sa veniti la dieta de incoronare din Pest'a pentru deslegarea cestiunei comune, pentru caus'a de nationalitate, pentru caus'a in privint'a religiunei si in fine pentru deslegarea cestiunei ardelene, care o condionezu dela cele-lalte. Dupa ce s-au deslegatu cestiunile conditiunate, natuna Ardelului n'a mai statu in puterea nostra. Aduceti-ve aminte dloru, ca celu mai tristu periodu alu natunei romane s'a incepalu in anulu 1437, candu s-au conjurat cele-lalte natuni din Transilvania in contra natunei romane si de atunci se dateza tote nenorocirile in contra natunei nostre. Caus'a a fostu analoga, pentru ca romanii s-au pusu pre terenul passivitatii. Pareea mea este, ca ori unde ne va chiama Majest. Sea sa mergem si se aperam cau'a nostra. Ve recomandu daca activitate. (strigari : nu primim !)

Romania.

Adunarea Societati ei Transilvanica (Urmare).

5. Domnii mei, in midilocul vertejiului pasiunilor politice, de care e agitata Romania de cativa timpu, n-aru si nici o mirare, deca societatea nostra inca n-aru si remasu neatinsa. Dara cauta

se simu drepti si se recunoscemu ca, ori-catu de deplorabila e violenta limbagiului unor diuare, nici uno diuare onorabilu nu a atins o pana acum ; societatea nostra e societate de cultura, de bine-facere; n-are nimic a face cu aceea ce numesce vulgulu politica. Ea e mai presusu de verice partit politici. In societatea nostra, in adurare si chiaru in comitetu, incapă la unu locu barbatii cari susțin cele mai deosebite opiniuni politice, caci nu aceste opiniuni potu fi vre odata obiectul desbaterii. Asta amu dis'o de la incepalu, s'o repetu acum si asta face taria si puterea societatii nostre.

O singura voce s'a redicatu in Senat u chiaru asupra societatii, dera acea voce a remasu fara nici unu resunetu, a amulit la momentu, condamnata de tota lumea. In urma a venit editiunea francesa a Monitorului oficial a publica discursulu acelui senatoru intr-o traducere destulu de infidele, traducere dupa care societatea nostra aru si politica si chiaru secreta si ca banii s'aru intrebuintati spre scopuri politice. Amu gasito de cunintia a respunde mai anteiu eu insumi acestui d. senatoru. Dupa aceea a protestat comitetulu in tota forma. Protestul s'a publicat in diuarie. De asemenea s'a comunicat si dui ministru de interne in traducere francesa, cu rugaminte ca se binevoiesca a ordonat redactiunii se-lu publice in editiunea francesa a Monitorului. D. ministru a binevoitoi a ne promite acesta.

Societati politice suntu permise in Romania. Dera puterea, precum amu disu, a societatii nostre sta chiaru intru aceea ca e mai presusu de politica efemera a dilei. Scopulu societatii nostre e cultur'a nationala e ajutorarea fratilor nostri in suferintia. Care e romanul, fie de verice partit aru si, care ne aru refusat concursulu seu ?!

Societate de cultura si bine-facere, noi nu putem si decat armonie si in pace cu tota lumea. De acesta pace ne bucuram si in sinulu nostru si afara din societate. Rare societati se bucura ca a nostra de respectul si stima tuturor. Ve aduceti aminte de justa indignatiune, ce a coprinsu pre toti aceea voce isolata din Senat si acea traducere francesa. In siedint'a din 13 Decembre a Camerii onor. si eloquentulu deputatul Chitiu se redica cu acea remarcabila interpellatiune pre care o cunoscemu cu totii, facuta asupra calomnielor in-dreptate contr'a societatii nostre. (vii aplause) D. Ministru, de parte de a contesta erorile traducerii, a bine voit u promite ca in viitoru are se ingrijesca, ca asemenee lucru se nu se mai intampla. Intr-o siedint'a din Ianuarie deputatii Codrescu, Chitiu s. a. unolu dintr-o parte, altulu din alt'a a camerii, propusera o subventiune pentru societate, care se si acorda, (vii aplause). Totu atunci onor. D. vicepresedinte alu Camerei, d. Roseti, (aplause), interpellat pre d. Ministru de culte pentru subventiunea ce ne era acordata prin budgetulu an. tr. si facu a se constata ca societatea inca nu o promise. In siedint'a din 15 Ianuarie totu d. Codrescu lauda, ca si d. Chitiu cu o di mai nainte, exemplara regularitate a administrationii societatii nostre si a papa libartatea si independentia ei contra a verice amestecu guvernamentalu. Comitetul, domnii mei, s'a gasit u datoru a aduce formale multumiri acestor generosi amici ai societatii.

Unu lucru mai insemnau : cartea III si VI s'a publicat. In acesta, pre langa alte acte ale societatii, se cuprinde lista tuturor membrilor societatii pana la 1 Iulie 1863. Ori-cine a contribuit la societate pana la acestu terminu si nu s'aru vedea trecutu cu sum'a ce a respunsu, e rugat u reclamá.

Astu-selu stam si astazi, domnii mei, mici atacuri in-dreptate asupra nostra se ne incurageze si mai multu a merge inainte pre buna cale ce amu apucat. In catu timpu scopulu nu-lu vomu perde din vedere, in catu timpu concordia va domni in sinulu nostru, societatea se va bucurá ca pana acum de stima, respectu, de ajutorulu si sprijinulu tuturor, generatiunea viitoru ne va bine-cuvantá. (aplause prelungite).

II. Dupa aceste dare de seama, d. presedinte, conformu art. 24 din statute, propune alegerea a trei secretari din sinulu adunarii.

Se alegu si se proclama de secretari ai adunarii dd. Gr. Demetriade, N. B. Drocu, P. G. Cetatiu.

III. In virtutea art. 19 lit. c) din Statute se proclama de membrii ai adunarii urmatori dd.

Lei bani
2. B. Golfinéu, " Craiova, 296 29
3. Eliodoru Vergati, " 296 25
4. Demetru Capréu, " 200
5. D-na Ecaterina Panu, " 165 90
6. Generalu G. Adrianu, Bucuresei, 150
Se da lectura frumosici serisori pre langa care d. generalu inainteza Societati acesta suma.

Scrisoarea se asculta intre cele mai vii aplause.

Lei bani

7. E. C. Corneti, Craiova 142 22

8. I. Teodorianu, " 142 22

9. Aless Cristofi, " 142 22

10. T. Gigurtu, " 142 22

11. Vasile Manu, Bucuresei, 141 68

12. Colonelu D. Leca, Iasi, 141

Se da lectura depesiei telegrafice, prin care d. Colonelu Leca inainteza aceasta suma dui Presedinte alu societatii, in urmatorii termeni : " Vediendu cele relatate de d-vosra in diuariu Romanul si in care sersiti cu frasea : nu toti generalii romani voru scote sabia asupra societatii nostre, me grasesc a ve anuntia cat prin posta v-amu transisut doi spri-dieci galbeni pentru a putea fi si eu membru." (vii aplause).

13. St. Sichlenu, Iasi. 141

Se da lectura telegramei d-lui Sichlenu catre presedintele societatii, in urmatorii termeni : " Inscrisi-mi, ve rogu, cu 12 galbeni ca membru alu societatii, ce presidati ! acestu pentru a ave si eu o mica participa intru acesta opera de bine-facere nationala si ca protestare in contra reuitorilor cutesatori, cari au ajunsu a nu respecta nici siminturile generoase,

14. Printuliu A. Constantin Moruzi Sioresci. 141

15. N. Socolescu, Craiova, 140

16. Ilie Popescu, " 140

17. G. Carenu, " 140

18. I. Georgescu, " 140

19. M. Zaveru, " 140

20. G. D. Amanu, " 140

21. Iordache Balacescu, " 140

22. Amza Protopopescu, " 140

23. I. Virvorénu, " 177 75

24. Printuliu G. A. Siutiu, Hantesci 117 50

remane datoru dupa statute lei noi 23, bani 56.

(Va urma.)

Varietati.

* * Despre convenirile romanilor brasoveni de cari amintiram cu alta ocazie astazi dupa Gaz. Trans. urmatorele :

Convenirile se deschisera siindu onu numuru mare de romani in 1 Martiu pela 8 ore s'er a prin presedintele cu una cuventare, care se lauda ea presine, si pre care o vomu reproduce. Apoi se executat programul urmatoriu, cu aplause esite din saltarea animelor de bucuria, repetite si entuziaste.

1) " Mersulu lui lancu", comp. de Misliecze, Choru de barbati. 2) " Nou'a calugarita" de Mezzetti. Solo pentru baritonu. 3) Quintetu si choru din opera " Tigan'a " de Bolse. Executato de dame si barbati. 4) " Sentinel'a romana" de V. Alessandri. Declamatiune. 5) Terzetu din opera " Tabera de nopte in Granad'a " de C. Kreutzer. 6) " Joculu valurilor " de Fr. Spindler. Executatu pre piano. 7) Solo si choru din opera " Norma " de Bellini. Executatu de barbati. 8) " Ceasulu reu " de V. Alessandri. Declamatu. 9) Sextetu din opera " Luci'a de Lamermoer " de G. Donizetti. 10) Rugatiunea din opera " Tabera de nopte in Granad'a " de C. Kreutzer. Chor de dame si barbati. 11) " Meditatiuni patriotice-astronomice a leului Romanu, caru'a i place vinul romanescu. Monologu.

* * Resultatul alegerilor in Sabiu, ca s'au alesu Iacobu Rannicher si Gustav Kapp.

* * Ni se scrie : in districtulu Fagarasului se voru face alegerile in 22 si 23 Martiu, candidati din partea romanilor suntu : in cerculu superior D. Baritiu, in cerculu superior D. Vinciu Antoneli. Din partea ungurilor din Fagaras si a pusu contracandidatu lui Baritiu advocatul de acolo Benedek, care si-a sciotu castiga o partida mare si dintre boeri. — Alti candidati nu

s'au insinuat. — Comentariul la acestea lu vomu face mai târziu, că sa nu preocupați.

** Procuraturile in Pest'a și Temisior'a sunt desființate. Afacerile respective la aceste procuraturi se voru strapune unui foru finantiale ce are să se înființeze în lun'a lui Maiu.

** Unii dintre corifeii cei dintâi ai partidei deákiste au remasă ne alesi în cercurile unde au candidat.

** In Szegedinu s'au alesu cunoscutul istoricu, Episcopulu Horváth și in Kapossvár Kossuth. Stâng'a avea pâna alalta-ieri 93 de deputați alesi.

** In Austri'a cisalitana se publica introducerea juriilor in afaceri de presa.

** Din M. Osiorheiu se scrie la Hr. Ztg. ca partidul stângă vediendu ca a invinsu deákistii a inceputu a strigă „sa traiasca stâng'a“, „josu dréptă“ și apoi urmă unu bombardamentu de petri din pavagiu piaței asupra ferestrelor dela casele municipalităției, incâtă comisiunea electorală fù necessitatea a se retrage in uno din incaperile din curte. Multimea se rostogolă apoi către locuința alesilor și ferestrele loru nu o patira mai bine, ci mai reu pentru ca li au ruptu și crucele joscu. In fine militia recuiașă de presedintele comisiunii facu liniște și arrestă vre o 30 de escedenți.

** Adunările publice in Parisu, in care cooperă provocatiunea și inprudintă atragu asupra-si atenținea foilor. „Constitutionel“ ne înșintiează ierăsi despre mai multe adunări publice, cari trebuie să le disolve politica. Mai pericolosa se pare a fi ierăsi adunarea dela Boulevard Rochechonart in asiā numit'a Salle dela Revolution, unde dnii Peyrouton și Bachellery pôrtă o vorbire intru adeveru jacobina. Celu dintâi citéza neincetată pre Robespierre, asiā in adunarea din urma următorului pasagi: „Regii și principii suntu incorrigibili; numai unu midlocu i pote departă, și acel'a e mòrtea“. Admenindu-i comisariu la aceste cunvințe, dechiaara presedintele adunării, ca elu nu pote decât se conglasueșca cu vorbitorulu. Bachellery dace: „Va sa me ocupu cu consulatulu și cu imperiulu. Unu omu, unu streinu, pre care l'a radicatu revolutiunea a fostu Bonaparte. Cându esprimu numele acesta, atunci revescu in memoria o liesatura întręga de crime, ucideri și infamii“. Comisariulu face a dôu'a admonițione, dupa care vorbitorulu continua: „Deca gasesce cine-va in cuvintele mele o analogia intre Napoleonu I și Napoleonu III cu atât'a mai reu“. La cuvintele aceste comisariulu politiei disolva adunarea indreptându-o provocatiune la lege către cei de satia. Bureaulu dechiaara disolvarea de ilegale și adauge, pre cându publiculu indreptă cele mai scandalose injuraturi către representanții oficiului, ca deocamdata se voru retrage protestându; pre viitoru insa adunarea va remane, satia cu o astfelu de disolvare in permanentia. Comisariulu politiei amenintău a fi aruncat in pivnitia, putu multiam numai unu d. Petrit, membru organizatorul alu adunării, căreļu scapă de acestu periculu.

Din Beyrut (in Turci'a) se înșintiează cam unu asemenea casu seriosu. Consulul grecescu de acolo a plecatu in urmă ordinatiunei de a se departă din locu. Cancelariulu consularu trebuia să-si amâne putienu plecarea din caus'a vre-unei afaceri private. Terminulu departării consulatului prelungită pre trei septamâni încă n'a fostu trecutu, cându unu numeru mare de turci irupse asupr'a cancelariului si scotiendulu afară din casa lu maltratara in modulu celu mai crudel. In urm'a acestei consiliilor puterilor streine, indignati de acesta purtare a turcilor către unu omu, cari nu le-a datu nici o ansa la o astfelu de barbaria și preste aceste purtatori de caracteru ofiosu, indreptara către prefectulu cetăției gravamine forte energice. Casulu acesta va dà de nou ansa regimului grecescu a se plângere contra turcilor; si diplomati'a européna ierăsi va avea ocașune a complană cerile și neîntelegeri greco-turcesci.

** La alegerea ablegatilor in Brasiovu s'au infatisiatu și romanii din districtu, ei insa fura parte mare duduști a casa prin passivistii din orasul. — Resultatul a fostu Böhmchess și Wächter; Trauschenfels a cadiutu.

** Vineri dimineti'a primirâmu următoriul telegramu:

Conferintă înteligintie districtul Năsăudu 250 insi, primi unanimu conclusele Mercurei. Desbateri serișe, entuziasmat. Tramise telegramu salutatorie Ipsi Mocioni și Macelariu pentru initiativă in caus'a naționale. Moisilu, presiedinte.

** „Hr. Ztg.“ spune in unu telegramu dela Pest'a, ca redactorulu „Federatiunei“ Alessandru Romanu e osându pentru delictu de presa la o amendă de 500 fl., una anu inchisore și spese procesuali de 24 fl.

** Baronul Eder carele fusese mai nainte consul generalu austriacu in Bucuresci a parasit u de multu România spre a se reintorce la Viena și a călători de acolo in calitate de ambasador la Atena. Înainte de plecare a avutu onoarea a prandu la Domnitorulu, la care ocazie se invitara mai multe persoane distinse din capitala. La trecerea sea prin Pest'a dedera jidovii de aci in onoarea sea unu banchetu la care ocazie dupa cum se pote celi și in Osten romanu fura regalati din partea fostului consul general cu epitete nu prefrumese.

** Nu de multu cerculă prin diuarie scirea despre o petiție a slovenilor din litoralele adriatici prin care reclamau restituirea regatului iliricu de carele sa se tiana Istri'a, Gorili'a și Carniolia, precum și pările locuite de sloveni din Carinthia și Stiria. Diuariile inse nu spund nimică, dice „Coresp. italiana“, nici despre originea acestei petitioni nici despre caracterul și importanța ce trebuie a i se atribui.

** Despre missiunea francesă in Bucuresci se scrise mai de multu ca e rechiamata a casa. Dupa cele ce astănu in „Etoile d'orient“ scosu din „Patrie“, doi ofițieri, unu comandante de venatori și unu capitanu de artilleria au parasit u in 16 Iauru capital'a României. Multe persoane cu cari se imprietinise in tempulu petrecerei loru aci si petrecura pâna de parte, lângă cari se adaușera si corpulu ofițierilor romani de la artilleria. Capitanulu a primitu o sabia de onore că suvenire de amicitia loru. Cu vre o căteva dile acelu corpă dedu in onoarea missiunei francesă unu banchetu de diu'a buna, la care unu ofițieru romanu multiam ospetilor sei de simtiemintele amicabili ce ospetii le au manifestat totu deun'a tierei și armatei romane, și a expus sperantia ca missiunea acusi se va reintorce la Bucuresci.

** In „Hazánk“ sub rubric'a „spini“ astănu intre altii „spinul“ următoriu:

„(U.) autorulu articulului din „Esti Lap“ cere dela „Hazánk“ că sa o liniscește despre imprigurarea, ca „cum are sa fia viitorul“ deca și Comorulu are sa fia cuprinsu in limitele Germaniei ce are a fi un'a... In priviti'a acesta celu putienu Napoleonu III aru sci sa dea oresi-care orientare, pre care dlu (U.) astăndu-se in relatiuni mai de aproape cu densulu pote sa-lu și intrebe. Dealtmintrea ce se pote dela noi ne grăbitu și noi cu liniscirea. (U.) tocmai asiā scie de bine ca abia va fi in Europ'a vre-unu statu, carele afara de marginile cele aieve sa nu aiba si margini intipuite. Inscriptiunea pre port'a Chersonulu („Aici merge calea către Constantinopol“), „limitele naturale“ ale Franciei, Daco-Romania estinsa pâna la Tis'a și limitele celor trei porturi de mare magiare nu suntu idei nove si de cari prin neimplinirea loru de atât'a tempu au dovedit u de departare e intre intipuire si realitate. Citezâmu afirmă ca intre toate aceste limitele draviane a le imperiului lui Bismarck suntu cele mai fantastice. Dara deca se aru intemplă asiā ceva, aru trebuu cu atât'u mai tare grabitu, ca Ungari'a numai ea singura si cu regole ei sa reguleze trebile săle“.

** Dupa scirile de pâna eri despre cum au esitulegerile la diet'a Uugariei, partidul deákista va ave majoritate, inse stâng'a a crescutu in proporțiune cu sesiunea trecuta foarte multu. Deca va progresă crescerea in tipulu acesta, atunci partidul deákista va avea lupte mari cu cea din urma, că sa nu-i creșca preste capu.

** Renumitulu lotru Vajda Bandi — dupa cum se scrie din Mak'o la Temesv. Zg. s'a impuscatu cu unu pistolu, vediendu-se incunguratu de soldati si panduri. Mai anteiu a cercatul sa-i sparie pre acesti'a cu vre o căteva puscatori date asuprale din cas'a, unde era incunguratu.

** Foile letice spunu ca o muiere letta (in Russi'a) a nascutu cinci prunci si dupa nascere a si murito.

* * Esfondarea emporiului dela Tibru chiama in tota diu'a o multime de streini din România. In septamâniile trecute s'a scosu o măse mare de marmură ceristică, mai multe rupturi de ruine africane si o măse de alabastru. O columnă mare, scosă la lumina cu vre-o căteva septamâni mai înainte din pește africane, voiesc Papa se o pună in verful Janiculului in onoarea conciliului si desgropandu-se, dejă de totu se va aduce la locul destinatiei sale.

(40—1)

EDICTU.

George G. Cheru din Brasiovu, — carele de 4 ani si mai bine a parasit u cu necredintia preleguita sea socia Mari'a nascuta Teodoru Canderu totu din Brasiovu, si pribegiește in lume fără de a se scă locul unde se află, — este prin acăstă citatul că in terminu de unu anu si o dì dela data de mai josu sa se presentă inaintea subscrisului foru matrimoniale, căci la din contra, si in absența lui se va pertractă si decide — in sensulu S. S. Canone ale bisericii noastre gr. res. — cererea de divorțiu total a socii sale.

Brasiovu, 5 Martiu 1869.

Forulu matrimoniale gr. res. alu tract. protopopescu I alu Brasiovului.

Losifu Baracu,

Protopopu.

250,000 marce castigulu capitulu!

Cea mai nouă loterie mare de premii constituita si garantata de

Cetatea libera Hamburg

22,400 de sorti libere de castigu in suma de

Trei milioane 205,000 marce

se realizează in perioada luni sub decurgerea tragerei. Intre acestea se află castiguri mari de marco 250,000, 150,000, 100,000, 50,000, 30,000, 25,000, 20,000, 15,000, 12,000, 10,000, 8000 6000, 5000, 4000, 3000, 105 de ori 2000, 156 de ori 1000, 206 de ori 500, 300, 200 etc.

Acăstă loterie mare de capitale e foarte interesantă constituia, ea oferă participatorilor cele mai mari avantajuri si cea mai bună garantie in tota privință.

In 14 Aprile st. n. 1868 e tragerea cea mai de aproape a castigurilor.

1 losu de statu întrăgu in originalu costa fl. 3 1/2 v. a. 1 jumetate seu 7/8 dico fl. 1 75 xr. v. a.

Totă comisiunile lângă care e alaturata taxă amintita in val. aust. le imprimim cu cea mai mare promptitudine, alaturându planurile recerute si dănu gratuită ori-ce deslusire. Dupa tragere primescu si care participatorii fără provocare i stă oficioasa, castiguri mai mici se voru tramite cu punctualitate, ieră cele mai mari se voru solvi că si pâna acum prin agentiele noastre in totă piata austriacă.

Adresele suntu de a se indrepta cătu mai curând directe către

S. Steindecker et. Comp.

Comerciu de banca si cambiale

in Hamburgu.

In interesulu acelorui persoane cari participă buclorul loteriei solide de bani, tragemu cu deosebire atenția asupr'a Anoncei Dui S. Steindecker et Comp. in Hamburgu. Cas'a acăstă a solvit u de multu ieră cele mai mari castiguri si e cunoscutu ca fia-cine e servită prompt, reelu si discretu.

Pasiune

pentru 1—2000 de ori de acum pâna la Sântul-Georgiu se află la Thiuriu in „Nagy-végyiu“. Informație mai de aproape dă Canonichu Michali in Blasius, si Axentie Severu in Cricău.

33—4

Burs'a de Vienn'a.

Din 8/20 Martiu 1869.

Metalicele 5%	62 70	Act. de creditu	298 40
Imprumut. nat. 5%	71	Argintulu	122 75
Actiile de banca	728	Galbinulu	5 88%

INDREPTARE. In numerulu 19 pag. 75 in coresp. dela Beclane indata la inceputu si rul 4 e a se indrepta in locu de strafanta; straplanta.